

## Naturnahe Lebensräume im Landwirtschaftsland: Unentbehrlich für die Biodiversität

Um die Nahrungsmittelproduktion zu steigern, könnte man in Europa naturnahe Lebensräume wie Säume, Brachen, Hecken, Magerwiesen und Feldgehölze in landwirtschaftlich intensiv genutzte Flächen umwandeln. Eine Steigerung der Lebensmittelproduktion um 10% auf Kosten naturnaher Lebensräume würde sich aber verheerend auf die Biodiversität und auf wildlebende Arten auswirken. Dies zeigt eine Studie, die den Artenreichtum und den Ertrag verschiedener landwirtschaftlicher Kulturen in 10 europäischen Ländern verglichen hat.

## Habitats semi-naturels dans le paysage agricole: essentiels à la biodiversité

Afin d'augmenter la production de denrées alimentaires en Europe, on pourrait convertir des habitats proches de l'état naturel, tels que des bordures de champs, des jachères, des haies, des prairies maigres et des bosquets, en surfaces agricoles intensives. Une augmentation de 10% de la production alimentaire au détriment des habitats semi-naturels aurait un effet dévastateur sur la biodiversité et les espèces sauvages. C'est ce que montre une étude qui a comparé la richesse en espèces et le rendement de différentes cultures agricoles dans 10 pays européens.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

## Vielfüssige Reaktion auf die Klimaerwärmung

Der Klimawandel kann die Verbreitungsgebiete von Pflanzen- und Tierarten verändern. Vergleiche historischer Aufnahmen von Tausendfüsslerarten im Schweizerischen Nationalpark mit heutigen Aufnahmen zeigen, dass 10 der 11 untersuchten Arten ihre Verbreitung um durchschnittlich 161 Höhenmeter bergwärts verschoben haben. Die bodenbewohnenden Tausendfüssler reagieren so auf klimabedingte Veränderungen im Boden und in der Vegetation.

## Réaction musclée au réchauffement climatique

Le changement climatique peut modifier l'aire de répartition des espèces végétales et animales. Dans le Parc National Suisse, des comparaisons de relevés historiques d'espèces de mille-pattes avec des relevés actuels montrent que 10 espèces sur les 11 étudiées ont déplacé leur population en moyenne de 161 mètres d'altitude vers l'amont. Les mille-pattes vivant au sol réagissent ainsi aux changements dans le sol et dans la végétation liés au climat.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

## Wildbienen profitieren von einer vielfältigen Stadtvegetation

Bisher war nicht bekannt, auf welche Pflanzenarten Wildbienen in Städten angewiesen sind. Genetische Analysen von Pollenresten aus Wildbienenhotels haben nun den Speiseplan offengelegt. Eine vielfältige Vegetation ist wichtig, um die Ernährung von Wildbienen in Städten sicherzustellen.

## La végétation urbaine diversifiée est bénéfique aux abeilles sauvages

Jusqu'ici, on ne savait pas de quelles espèces végétales dépendaient les abeilles sauvages dans les

villes. Des analyses génétiques de restes de pollen provenant d'hôtels pour abeilles sauvages ont désormais révélé leur régime alimentaire. Une végétation diversifiée est importante afin d'assurer l'offre en nourriture des abeilles sauvages dans les villes.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

FORSCHUNG INTERNATIONAL / RECHERCHE INTERNATIONALE

## Wölfe können Menschenleben und Autos schützen

Daten aus den USA zeigen, dass die Anzahl Verkehrsunfälle mit Rehen in Bezirken mit Wölfen im Durchschnitt um 24% niedriger ist. Der wirtschaftliche Nutzen, der sich daraus ergibt, ist 63-mal grösser als der nachgewiesene wirtschaftliche Schaden durch Risse von Nutztieren. Der dahinterliegende Mechanismus liegt weniger in der Veränderung der Anzahl Rehe als vielmehr in der ganzjährigen Wirkung der Wölfe auf das Verhalten der Rehe.

## Des loups pour protéger des vies humaines et des voitures

Des données provenant des États-Unis montrent que le nombre d'accidents de la route avec des chevreuils est en moyenne inférieur de 24 % dans les régions avec des loups. L'avantage économique qui en résulte est 63 fois supérieur aux dommages économiques prouvés dus aux attaques d'animaux de rente. Le mécanisme sous-jacent se situe moins dans les variations du nombre de chevreuils que dans l'effet des loups sur le comportement des ongulés tout au long de l'année.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

---

## 600 Millionen Brutvögel seit 1980 in der EU verschwunden

Gemäss den Daten des Europäischen Monitoringprogramms der Brutvögel sind zwischen 1980 und 2017 rund 600 Millionen Vögel verschwunden. Besonders betroffen sind häufige Arten, insbesondere Haussperling, Schafstelze, Star und Feldlerche.

## 600 millions d'oiseaux nicheurs disparus depuis 1980 dans l'UE

D'après les données du programme européen de surveillance des oiseaux nicheurs, environ 600 millions d'oiseaux ont disparu entre 1980 et 2017. Les espèces communes sont particulièrement touchées, notamment le moineau domestique, la bergeronnette printanière, l'étourneau sansonnet et l'alouette des champs.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

---

## Vogelgesang im Wandel: Der Frühling wird leiser und monotoner

Wenn Sie das Gefühl haben, der Gesang der Vögel im Frühling sei heute leiser und weniger abwechslungsreich als früher, muss das nicht an Ihrem verminderten Hörvermögen liegen. Tatsächlich zeigen Rekonstruktionen des Vogelkonzerts für mehr als 200'000 Orte in Nordamerika und Europa über die letzten 25 Jahre, dass die akustische Vielfalt und Intensität der Klanglandschaften auf beiden Kontinenten kleiner geworden sind. Grund dafür ist der Rückgang von Artenvielfalt und Häufigkeit der Vögel, aber auch der Verlust grosser Populationen von Arten mit besonders charakteristischen Stimmen.

## Le chant des oiseaux en mutation: le printemps devient plus silencieux et plus monotone

Si vous avez l'impression que le chant des oiseaux est aujourd'hui moins fort et moins varié qu'autrefois, ce n'est pas forcément dû à une déficience auditive. Effectivement, des reconstructions de concerts d'oiseaux, provenant de plus de 200 000 sites d'Amérique du Nord et d'Europe au cours de ces 25 dernières années, montrent que la diversité acoustique et l'intensité des paysages sonores

ont diminué sur les deux continents. Cela s'explique par le recul de la diversité en espèces et de l'abondance des oiseaux, mais également par la perte de grandes populations d'espèces avec des chants particulièrement caractéristiques.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

---

## Bewertung von Ökosystemleistungen in Städten: Es mangelt an einheitlichen Standards

Das Potenzial der Natur in Städten beispielsweise zur Anpassung an den Klimawandel oder zur Förderung der öffentlichen Gesundheit wird zunehmend anerkannt. Entsprechende Studien bewerten allerdings eher die Eigenschaften von Ökosystemen als den tatsächlichen Nutzen für die Menschen, wie eine Analyse von 850 Publikationen ergeben hat. Die verwendeten Methoden und Indikatoren sind zudem sehr heterogen, was Vergleiche erschwert.

## Évaluation des services écosystémiques dans les villes: manque de normes uniformes

Le potentiel de la nature en ville, comme l'adaptation au changement climatique ou la promotion de la santé publique, est de plus en plus reconnu. Les études à ce sujet évaluent toutefois plutôt les caractéristiques des écosystèmes que leur utilité effective pour les hommes, comme l'a montré une analyse de 850 publications. Les méthodes et les indicateurs utilisés sont en outre très hétérogènes, ce qui complique les comparaisons.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

IPBES

## UNEP-Bericht: «Making peace with nature»

Wie lassen sich Klimawandel, Biodiversitätsrückgang und Umweltverschmutzung gemeinsam angehen? Der neue Synthesebericht der UNEP fasst hierzu die wichtigsten Ergebnisse von 25 internationalen Assessments zusammen. Er zeigt, wie die Lücken zwischen den aktuell ergriffenen Massnahmen und jenen, die für eine nachhaltige Entwicklung nötig wären, zu schliessen sind.

## Rapport du PNUE: «Faire la paix avec la nature»

Comment aborder ensemble le changement climatique, le déclin de la biodiversité et de la pollution environnementale? La nouvelle synthèse du PNUE résume les principaux résultats de 25 évaluations internationales. Elle montre comment combler les lacunes entre les mesures prises actuellement et celles qui seraient nécessaires pour un développement durable.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

WEITERE PUBLIKATIONEN / AUTRES PUBLICATIONS

## Buchpublikation: Die sozialen Leistungen einer nachhaltigen Landwirtschaft

Die aktuelle Diskussion über die Weiterentwicklung der Landwirtschaft steckt in einer Sackgasse. Dem Wunsch nach einer Landwirtschaft mit geringerer Umweltbelastung steht ein verstärktes Interesse an Produktionsausweitung gegenüber. Ein neues Buch zeigt Entwicklung, Situation und selbst eingeschätzte Zukunftsaussichten von zehn ausgewählten Landwirtschaftsbetrieben auf, die sich neben der Lebensmittelproduktion insbesondere auch ökologischen Anliegen verschrieben haben. Die Aussagen der befragten Bäuerinnen und Bauern und die Geschichten der zehn Betriebsentwicklungen sind anregend und bieten Inspirationen für eine Landwirtschaft, die auf alle Aspekte der Nachhaltigkeit ausgerichtet ist – soziale, ökologische und ökonomische. Quelle: Haupt Verlag

## Publication sur les prestations sociales d'une agriculture

## durable

Les discussions actuelles sur l'évolution de l'agriculture sont dans l'impasse. Le souhait d'une agriculture dont l'impact serait moindre sur l'environnement s'oppose à l'intérêt accru pour l'accroissement de la production. Un nouveau livre (en allemand) présente pour dix exploitations sélectionnées leur développement, leur situation et les perspectives d'avenir évaluées par elles-mêmes. Ces exploitations se consacrent non seulement à la production alimentaire, mais se préoccupent également des questions écologiques. Les déclarations des paysans et paysannes interrogés et l'histoire de l'évolution ces dix exploitations sont passionnantes et proposent des idées pour une agriculture axée sur tous les aspects de la durabilité – sociaux, écologiques et économiques. Source: Haupt

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

AUFGEGRIFFEN / ON A RETENU POUR VOUS

## Tagung: SWIFCOB 22

In der Schweiz schreitet die Planung der Ökologischen Infrastruktur voran, und als Gegenvorschlag zur Biodiversitätsinitiative soll das Natur- und Heimatschutzgesetz (NHG) revidiert werden. Gleichzeitig verhandeln die Vertragsparteien des Übereinkommens über die biologische Vielfalt den neuen globalen Rahmen für die Biodiversität 2020 bis 2030, der im Frühling 2022 verabschiedet werden soll. Die Tagung SWIFCOB 22 «30x30 – die neuen Biodiversitätsziele und ihre Bedeutung für die Schweiz» ist diesen Zielen und deren Bedeutung für die Schweiz gewidmet.

## Congrès: SWIFCOB 22

En Suisse, la planification de l'infrastructure écologique progresse et la loi sur la protection de la nature et du paysage (LPN) doit être révisée en guise de contre-projet à l'initiative biodiversité. Parallèlement, les parties contractantes à la Convention sur la diversité biologique négocient le nouveau cadre mondial pour la biodiversité de 2020 à 2030, qui doit être adopté au printemps 2022. Le congrès SWIFCOB 22 «30x30: Les nouveaux objectifs en matière de biodiversité et leur importance pour la Suisse» se consacrera aux objectifs et à leur signification pour la Suisse.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

## Stakeholder-Workshop: ValPar.CH

Am 2. Februar 2022 veranstaltet das ValPar.CH-Forschungsteam einen ganztägigen Stakeholder-Workshop in Bern. Das Team stellt am Vormittag den Stand der Forschungsarbeiten vor. Der Nachmittag bietet Anlass zum direkten Austausch auf dem «Marktplatz». Das Forschungsteam ist interessiert an Rückmeldungen und Vorschlägen zur Forschung an sich sowie zur gewünschten Form der Produkte aus dem Forschungsprojekt.

## Atelier pour les parties prenantes: ValPar.CH

Le 2 février 2022, l'équipe de recherche de ValPar.CH organisera un atelier d'une journée à l'intention des parties prenantes à Berne. Dans la matinée, l'équipe présentera l'état d'avancement des travaux de recherche. L'après-midi sera l'occasion d'un échange direct sur une «place du marché». Les commentaires et suggestions sur la recherche elle-même ainsi que sur le format souhaité des résultats issus du projet intéressent l'équipe de recherche.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

## Konferenz: Biology22

Die «Biology» ist die grösste jährliche Schweizer Konferenz für organismische Biologie, die alle Aspekte der Ökologie, Evolution, Systematik, Verhalten und Naturschutz abdeckt. Hauptorganisationen sind die Schweizerische Zoologische Gesellschaft, die Schweizerische Botanische Gesellschaft und die Swiss Systematic Society. Der kommende Anlass am 17./18. Februar 2022 in Basel bietet einmal mehr eine Plattform für den regen Austausch zwischen Studierenden, Nachwuchswissenschaftlern und -wissenschaftlerinnen sowie etablierten Forschenden aus

verschiedenen Institutionen und Disziplinen der Biologie.

## Conférence: Biology 22

«Biology» est la plus grande conférence annuelle de Suisse sur la biologie organismique. Elle couvre tous les aspects de l'écologie, de l'évolution, de la systématique, du comportement et de la protection de la nature. Les organisations principales sont la Société suisse de zoologie, la Société botanique suisse et la Swiss Systematic Society. La prochaine manifestation se tiendra les 17 et 18 février 2022 à Bâle et offrira une fois de plus une plate-forme d'échanges animés entre étudiants et étudiantes, jeunes scientifiques et chercheurs et chercheuses confirmés de diverses institutions et disciplines de la biologie.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

---

## Gesucht: Länderübergreifende Projekte für das Alpenraumprogramm 2021-2027

Die Europäische Kommission und die Schweiz rufen dazu auf, Projekte für das Alpenraumprogramm 2021-2027 einzureichen. Die Ausschreibung dauert bis zum 28. Februar 2022. Ziel des Programms ist es unter anderem, Alpenregionen zu befähigen, klimaneutral zu werden und sich beispielsweise mit naturbasierten Lösungen an den Klimawandel anzupassen.

## On recherche: projets transnationaux pour le programme Espace Alpin 2021-2027

La Commission européenne et la Suisse lancent un appel à soumettre des projets dans le cadre du programme Espace Alpin 2021-2027. Le délai de soumission court jusqu'au 28 février 2022. Le programme vise entre autres à donner la capacité aux régions alpines de devenir climatiquement neutres et de s'armer par exemple contre les effets du changement climatique.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

## IMPRESSUM

IBS Redaktionsteam: Sascha Ismail, Danièle Martinoli, Daniela Pauli, Ursula Schöni, Eva Spehn (Forum Biodiversität Schweiz / SCNAT) und Gregor Klaus (freier Wissenschaftsjournalist).

Traduction française: Anne Berger

### **Hinweise zum Newsletter**

Mit dem Infodienst Biodiversität Schweiz (IBS) bietet das Forum Biodiversität interessierten Personen regelmässig und kostenlos Zugang zu neuen, biodiversitätsrelevanten Forschungsergebnissen. IBS geht an rund 2000 Abonnenten im In- und Ausland.

Sind Sie an der Verbreitung Ihrer Forschungsergebnisse über IBS interessiert? Auf unserer Webseite ([www.biodiversity.ch/ibs](http://www.biodiversity.ch/ibs)) finden Sie ein Formular, mit dem Sie Ihren Beitrag einreichen können. Frühere IBS-Ausgaben sowie IBS-Beiträge sind dort einsehbar.

Wenn Sie diesen Newsletter nicht mehr erhalten wollen, schicken Sie bitte eine E-Mail an [ibs@scnat.ch](mailto:ibs@scnat.ch) mit dem Betreff "unsubscribe"

### **Remarques concernant la newsletter**

Avec l'infodienst Biodiversité Suisse (IBS), le Forum Biodiversité offre aux personnes intéressées un accès régulier et gratuit aux nouveaux résultats de la recherche sur la biodiversité. IBS est envoyé à plus d'environ 2000 abonnés en Suisse et à l'étranger.

Etes-vous intéressé à une diffusion des résultats de vos recherches par IBS? Vous trouverez un formulaire sur notre site internet ([www.biodiversity.ch/ibs](http://www.biodiversity.ch/ibs)) avec lequel vous pouvez nous soumettre votre contribution. Les anciens numéros et contributions d'IBS peuvent y être consultés.

Si vous ne souhaitez plus recevoir la newsletter IBS, veuillez envoyer un courrier électronique avec le sujet «unsubscribe» à [ibs@scnat.ch](mailto:ibs@scnat.ch)